新入学・新社会人の皆さま、駐輪場の準備は大丈夫ですか？
東金駅西口有料駐輪場利用者募集！

東金の顔である東金駅周辺が自転車であふれている状況を踏まえて、当所では有料駐輪場を設置しています。「朝のラッシュ時に駐輪スペースがない」「自転車が取り出せない」「帰宅時駐輪した場所に自転車ない」などお困りの方、月額1,000円でご自身専用の駐輪場を専有できます。

4月から新入学・新社会人の方、数に限りがありますのでお早めにお申し込みください。

《駐輪場の概要》

・申込利用料は下記よりお選びいただけます。

半年ごとの更新
6,000円（6ヶ月分）

1年ごとの更新が選べます。
12,000円（12か月分）

・申請の際に指定された番号の場所（自転車ラック）に駐輪いただきます。

※屋根はありません。

※盗難防止で自転車のカギとは別にチェーン等をつけてください。

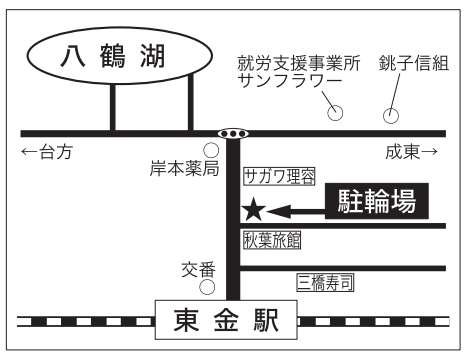
《利用申込について》

○受付窓口
東金商工会館2階
・当所窓口にお越しください。

※利用料もお支払いただきます。

・先着45台

問　東金商工会議所
TEL 0475（52）1101



東金の春を満喫しよう!!
東金桜まつり
3月27日(日)～4月10日(日)

●ライトアップ
弁天島の夜桜を何色もの光で彩ります。また、湖畔沿いは「さくらいと」で夜桜を美しくライトアップします。
と　き　桜まつり期間中の土・日曜日 18:00～22:00
〃　の平日(桜開花後) 18:00～21:00
ところ　八鶴湖畔

●花まつり稚児祈願会
お子様の健やかな成長を願い祈願法要を行います。
と　き　4月2日(土)　9:30～
※雨天中止（小雨決行）
ところ　上行寺本堂　（田間）
対　象　2～10歳のお子さま
定　員　先着120名（要電話予約）
費　用　無料（お土産付き、衣装はご用意します）
※要電話予約
※順次衣装に着替え、堂内、境内に於いて自由に写真撮影ができます。
申込・問い合わせ　高福山上行寺
TEL（52）3208

●「桜の都東金」写真撮影会
八鶴湖畔で写真撮影会を開催します。
と　き　4月2日（土）　10：00～
ところ　八鶴湖周辺
※参加者は当日、谷コミュニティー会館前（谷児童公園脇）で受付（9：30～）をお願いします。
※雨天中止

●SAKURA de YASSA
やっさフェスティバルの曲でダンスパレードを実施します。
と　き　4月2日（土）　11：00～
ところ　八鶴湖周辺道路

●桜を愛でる。八坂茶会
恒例、桜の季節の八坂茶会。どうぞお気軽にお越しください。
と　き　4月2日（土）・3日（日）
10：00～15：00
ところ　東金文化会館和室
費　用　無料　※1日先着200名まで

●花見の宴
セントラルパーク市民の会の協力により、「東金ばやし」の演奏をはじめさまざまなステージイベントが開催されます。
と　き　4月10日（日）　10：00～
ところ　谷児童公園（八鶴湖畔）

●とうがねダンスまつり
子供たちから大人まで参加するダンスイベントです。
と　き　4月10日（日）　12：00～
ところ　谷児童公園（八鶴湖畔）

●YASSA Comachi Live
東金市発のアイドルユニット「YASSA Comachi」によるライブパフォーマンスです。
と　き　4月10日（日）　17：30～
ところ　谷児童公園（八鶴湖畔）

●湖畔の花火
夜桜と花火の競演が東金の夜を飾ります。迫力満点！！
と　き　4月10日（日）
19：00～
ところ　八鶴湖周辺

※上記イベントの時間・内容については変更になることがあります。

問い合わせ　東金市観光協会（産業振興課内）TEL（50）1142（土・日曜日を除く）
観光協会案内所　TEL（55）3310

＜交通規制図＞
3月27日～4月10日の間、八鶴湖周辺道路は駐車禁止、一方通行など交通規制が行われます。詳しくは東金市観光協会・観光案内所へお問い合わせください。

新入会員のお知らせ

名　称	所在地	代　表	業　種
㈲トータル介護　サービスアイ	東新宿10-12	大塚　美知雄	介護業
Chinese community mariage	西中778-2	川嶋　健司	出張料理教室

東金商工会議所 ワーク・ライフバランス推進事業
中小企業が勝ち続ける秘訣
経営戦略としてのワーク・ライフバランス
平成28年3月25日(金) 14:00～15:30
会　場　東金商工会館　1階大ホール
参加費　無料（定員100名）
対　象　市内の企業経営者・人事担当責任者 等
※名刺をお持ちください
主な内容
○ワークライフバランスとは
○日本社会における過去とこれから起こりうる変化
○ワーク・ライフバランス実現に向けた具体的な手法
○企業の取り組みや成果の事例紹介
○質疑応答　… 等
講師
（株）ワーク・ライフバランス
代表取締役　小室 淑恵氏
お申込みお問合せ　東金商工会議所
TEL 0475(52)1101　FAX 0475(52)1105

電気料金がおトクになる!!※
ENEOSでんきのお申込みは
安藤興業で!!
※割引対象になるには条件がございます。お気軽にご相談下さい。
今だけ、3月31日までのお申込みで利用初月分から
2000円割引します。
★お早目に!!
安藤興業株式会社
東金市東金1010
0120-58-2171
まずはお電話ください!!

薪ストーブ専門店
千葉県唯一のハーマン社取扱店
カフェあり
世界中の薪ストーブの販売・施工
千葉フィンランドの森
TEL 店舗 043-312-3157
相模原受付 0475-78-6807(須藤)
八街市滝台1032-1
詳しくは 千葉　フィンランドの森 GO

総合葬祭式場
東雲閣（堀上）
少人数葬・社葬・団体葬にも対応
たま東雲閣（田間）
家族葬に最適
(株)松はん半
0120(02)4665
http://www.matsuhan.com

葬祭式場◆病院～ご自宅葬・ホール葬・社葬まで◆
㈲みや川
0120 FREEDIAL 0120-444420
セレモニーホール東金
☎0475(52)4444
セレモニーホール大網
☎0475(73)4444
◆友の会会員募集

＜真心と信頼の価格＞
安崎葬祭店
自宅葬・ホール葬・寺院葬
家族葬用お別れ室・安置所2部屋完備
電話24時間受付
0475(52)2267
事前見積もり無料

ご葬儀
…安心価格のお約束…
東（とうそう）葬
ご自宅葬・ホール葬
事前相談承っております
東金市台方59-2　城西小学校前
0475(52)4624(代)
ご相談ダイヤル（無料）0120-044-870